



Blu-ray Disc™ Remote Control / Télécommande Blu-ray Disc™ / Mando a distancia de Blu-ray Disc™

Instruction Manual / Mode d'emploi / Manual de instrucciones

CECH-ZRC1U

4-284-616-11(1)

US

WARNING

- Before using this product, carefully read this manual and retain it for future reference. Read also the instructions for the PlayStation®3 system.
- Do not handle damaged or leaking batteries.

Precautions

Battery use

- Never throw batteries into a fire.
- If you come into contact with material from a leaking battery, take the following actions:
 - If the material gets into the eyes, do not rub. Immediately flush the eyes with clean water and seek medical attention.
 - If the material comes into contact with the skin or clothes, immediately rinse the affected area with clean water. Consult your physician if inflammation or soreness develops.
- Keep the product out of the reach of small children. Small children may swallow the batteries or small parts, which may inflict injury or cause an accident.
- Do not use batteries other than those specified, and always replace with the same type of battery. Do not mix old and new batteries.
- Insert batteries with the plus and minus ends in the correct direction.
- Remove batteries when they have reached the end of their life, or if the BD remote control is to be stored for an extended period of time.
- This product is shipped with non-rechargeable batteries. At the end of the batteries' life please discard in accordance with local environmental laws.

Use and handling

- Do not expose the BD remote control to high temperatures, high humidity or direct sunlight.
- Do not allow liquid or small particles to get into the product.
- Do not put heavy objects on the product.
- Never disassemble or modify the product.
- Do not throw or drop the product, or otherwise expose it to strong physical impact.
- Do not place any rubber or vinyl materials on the product exterior for an extended period of time.
- When cleaning the product, use a soft, dry cloth. Do not use solvents or other chemicals.

FCC and IC NOTICE

This equipment complies with FCC and IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines in Supplement C to OET65 and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that are deemed to comply without testing of specific absorption ratio (SAR).

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (E.I.R.P.) is not more than that necessary for successful communication.

Setting the remote code for a TV that is not in the list of manufacturers

For TVs that are not on the list, you can manually enter the remote code so that you can operate the TV using the BD remote control.

- 1 Press the **CLEAR** button while pressing and holding down the **I/O TV** button. The TV button will flash.
- 2 Press the **CH +** button and the **I/O TV** button on the BD remote control one after the other. Repeat this until you can operate the TV. Pressing the **CH +** button will increase the number, and the **CH –** button will decrease the number.
- 3 Press the **ENTER** button. After the TV remote code is set, the TV button will light up. Check that you can operate the TV using the remote control.

If the number was not set

During step 3, if the DEVICES button flashes five times in quick succession or if you cannot operate the TV or the AV amplifier after entering the code, try again (starting from step 1) using a different code.

Restoring the settings to their default values

You can clear all custom settings and restore the settings to their default values.

- 1 Press and hold the following buttons in the order shown: **MUTE** button ➔ **CLEAR** button ➔ **ENTER** button All of the DEVICES buttons will light and the settings will be restored to their default values.

Specifications

Power source	Size AAA batteries (2)
External dimensions	Approx. 50.0 × 230.0 × 19.5 mm (2.0 in × 9.0 in × 0.8 in) (w × h × d)
Operating temperature	5°C - 35°C (41°F - 95°F)

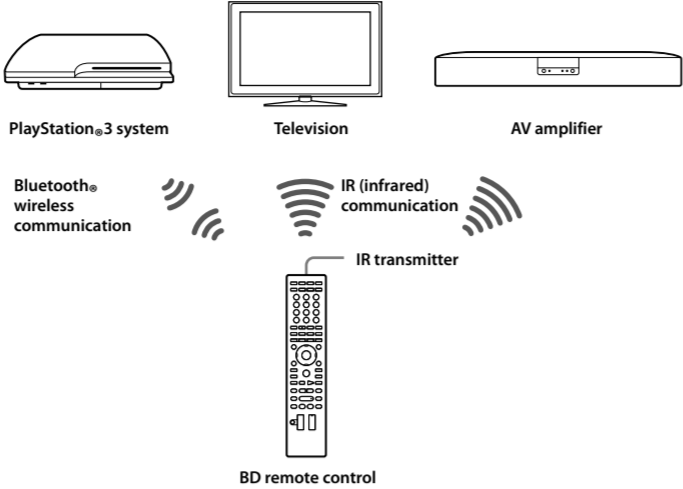
Dimensions and specifications are subject to change without notice.

LIMITED WARRANTY

Sony Computer Entertainment America LLC (SCEA) warrants to the original purchaser that this product shall be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of purchase. This warranty does not apply to any consumables (such as batteries). For defects in material or workmanship within the warranty period, upon showing a proof of purchase, SCEA agrees for a period of one (1) year to either repair or replace this product with a new or factory recertified product at SCEA's option. For the purpose of this Limited Warranty, "factory recertified" means a product that has been returned to its original specifications. Visit <http://www.us.playstation.com/support> or call 1-800-345-7669 to receive a return authorization and shipping instructions. This warranty shall not be applicable and shall be void if the defect in the SCEA product has arisen through abuse, unreasonable use, mistreatment, neglect, or means other than from a defect in materials or workmanship. THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES AND NO OTHER REPRESENTATIONS OR CLAIMS OF ANY NATURE SHALL BE BINDING ON OR OBLIGATE SCEA. ANY IMPLIED WARRANTIES APPLICABLE TO THIS PRODUCT, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE ONE (1) YEAR PERIOD DESCRIBED ABOVE. IN NO EVENT WILL SCEA BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM POSSESSION, USE OR MALFUNCTION OF THE SCEA PRODUCT. SOME STATES OR PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATION ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS AND SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATIONS OF CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or province to province. This warranty is valid only in the United States and Canada.

What you can do with the BD remote control

- The BD remote control uses Bluetooth® wireless technology to operate your PS3™ system and to control the playback of common types of disc media, including Blu-ray Disc™ (BD) media.
- You can also control the playback of streaming media and control the playback of content downloaded to the PS3™ system HDD.
- Infrared (IR) technology enables you to operate peripheral devices such as your television and AV amplifier*. For IR operation you must point the IR transmitter of the BD remote control directly at the device. Check that there are no obstructions between the BD remote control and the device.



* Only the surround sound system (CECH-ZVS1U) (sold separately) and AV amplifiers made by Sony Corporation can be used.

Preparing for use

Remove the battery cover on the rear of the BD remote control and insert the supplied batteries. Set the batteries in the correct position.

Operating the PS3™ system

Check the PS3™ system software version

To use the BD remote control, the PS3™ system software must be version 3.60 or later. You can check the system software version by selecting **[Settings]** ➔ **[System Settings]** ➔ **[System Information]** on the XMB™ (XrossMediaBar) menu of the PS3™ system.

Registering (pairing) the BD remote control with a PS3™ system

This operation is performed only once, when you are using the BD remote control for the first time.

- 1 Turn on the **PS3™ system**.
- 2 From the **PS3™ system's XMB™ menu**, select **[Settings]** ➔ **[Accessory Settings]** ➔ **[Register BD Remote Control]**, and then press the **ⓧ** button.
- 3 Follow the on-screen instructions to register the BD remote control.

Hints

- For the latest usage instructions, refer to the user's guide for the PS3™ system (<http://manuals.playstation.net/document/>).
- Only one BD remote control can be registered with a PS3™ system at a time.
- When you pair the BD remote control with another PS3™ system, registration with the original PS3™ system is cleared. To use the BD remote control with the original PS3™ system, you will have to pair the devices again.

FR

AVERTISSEMENT

- Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement ce manuel et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement. Lisez également les instructions du système PlayStation®3.
- Ne manipulez aucune pile endommagée ou qui présente une fuite.

Précautions

Utilisation des piles

- Ne jetez jamais les piles au feu.
- En cas de contact avec la substance provenant d'une fuite au niveau de la batterie, procédez comme suit :
 - En cas de contact avec les yeux, ne frottez pas. Rincez les yeux à l'eau propre et consultez immédiatement un médecin.
 - Si la substance entre en contact avec la peau ou des vêtements, rincez immédiatement la zone affectée avec de l'eau propre. Consultez votre médecin en cas d'inflammation ou d'endolorissement.
- Ne laissez pas le produit à portée de jeunes enfants. Les jeunes enfants peuvent avaler les piles ou les petites pièces, ce qui peut provoquer un accident ou des blessures.
- Utilisez exclusivement les piles spécifiées et remplacez-les toujours par des piles du même type. Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usées.
- Insérez les piles en plaçant les pôles positif et négatif dans le bon sens.
- Retirez les piles lorsqu'elles sont complètement déchargées ou si vous rangez la télécommande BD pour une période prolongée.
- Ce produit est livré avec des piles non rechargeables. Lorsque les piles sont complètement déchargées, veuillez les jeter conformément à la réglementation locale sur la protection de l'environnement.

Utilisation et manipulation

- N'exposez pas la télécommande BD à des températures élevées, à une humidité excessive ou aux rayons directs du soleil.
- Ne laissez pas de liquide ou de petites particules s'introduire dans le produit.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le produit.
- Ne désassemblez ou ne modifiez jamais le produit.
- Ne lancez pas ou ne laissez pas tomber le produit, ni ne le soumettez à de violents chocs.
- Ne placez aucun matériau en caoutchouc ou en vinyle sur l'extérieur du produit pendant une période prolongée.
- Pour nettoyer le produit, utilisez un linge doux et sec. N'utilisez aucun solvant ou autre produit chimique.

Déclaration de la FCC et de l'IC

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiofréquences IC établies pour un environnement non contrôlé et se conforme aux exigences de conformité pour l'exposition aux RF IC, dans le supplément C à OET65 et CNR-102. Cet équipement possède des niveaux d'énergie RF très bas se conformant sans tests nécessaires aux taux d'absorption spécifique (SAR).

Cet émetteur ne doit pas être utilisé conjointement ou placé avec tout autre émetteur ou antenne.

Remarque :

- Cette unité a été testée et jugée conforme aux normes stipulées par l'article 15 des règlements de la FCC et de l'IC pour un appareil numérique de catégorie B.
- Ces normes sont établies afin d'offrir une protection raisonnable contre toute possibilité de brouillage préjudiciable dans une installation résidentielle. Cette unité produit, utilise et peut émettre une énergie radioélectrique, et si elle n'est pas installée et utilisée conformément aux instructions, pourrait causer un brouillage préjudiciable à la radiocommunication. Il est toutefois impossible de garantir qu'il n'y aura pas de brouillage préjudiciable dans une installation donnée. Si cette unité cause un brouillage préjudiciable à la réception radio ou télévisuelle, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil hors tension puis sous tension, l'utilisateur est encouragé à tenter de corriger le brouillage en prenant l'une ou plusieurs des mesures proposées suivantes :
 - Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
 - Eloigner l'unité du récepteur.
 - Connecter l'appareil à une prise sur un autre circuit que celui auquel le récepteur est connecté.
 - Demander de l'aide au détaillant ou à un technicien radio/télévision spécialisé.

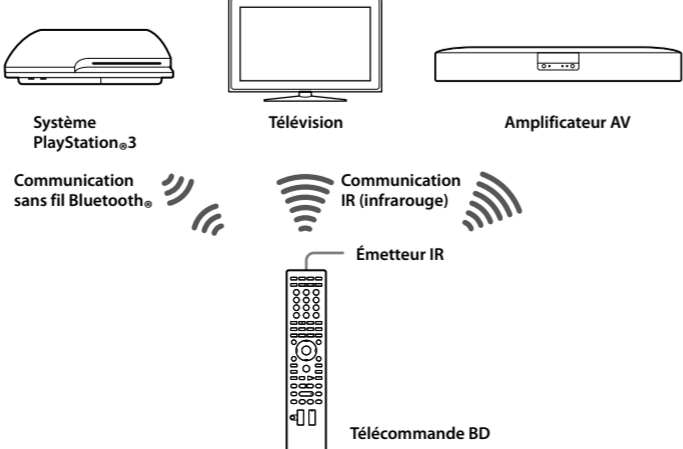
Aucun changement ou modification n'est permis sans avoir été approuvé par les parties responsables des réglementations qui est en droit d'interdire l'utilisation de ce produit par l'utilisateur.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

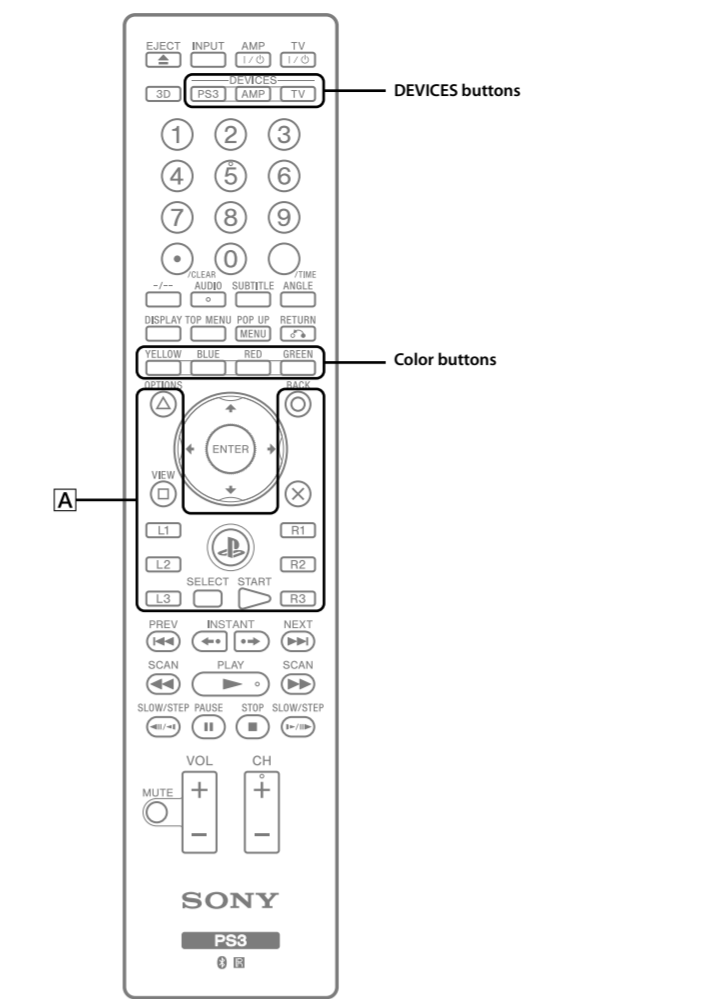
Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Ce que vous pouvez faire avec la télécommande BD

- La télécommande BD utilise la technologie sans fil Bluetooth® pour commander votre système PS3™ ainsi que la lecture sur les types de supports de disques classiques, y compris le support Blu-ray Disc™ (BD).
- Vous pouvez également contrôler la lecture des médias en continu et la lecture du contenu téléchargé sur le disque dur du système PS3™.
- La technologie infrarouge (IR) vous permet de commander des périphériques tels que votre téléviseur et votre amplificateur AV*. Pour utiliser le mode infrarouge, vous devez pointer l'émetteur IR de la télécommande BD directement sur le périphérique. Vérifiez qu'il n'existe aucun obstacle entre la télécommande BD et le périphérique.



How to use the BD remote control



DEVICES buttons

Switch between devices.

PS3 system button	Switch the BD remote control to operate the PS3™ system.
AMP button	Switch the BD remote control to operate an AV amplifier.
TV button	Switch the BD remote control to operate a TV.

Buttons for operating a PS3™ system, a TV or an AV amplifier

The meaning of the icons shown in the table below is as follows.

- PS3** Used to operate the PS3™ system.
- TV** Used to operate the TV.
- AMP** Used to operate the AV amplifier.

INPUT button*	TV AMP Switch the video inputs in TVs and the audio inputs in AV amplifiers.
I/O AMP button	AMP Turn the AV amplifier on and off.
I/O TV button	TV Turn the TV on and off.
3D button	TV Switch between 2D and 3D mode on the TV. Operation will differ depending on the TV.
Number buttons	PS3 TV Enter numbers.
*/CLEAR button	PS3 Clear numbers that have been entered. TV Enter the decimal point for a digital broadcast subchannel.
TIME button	PS3 View the elapsed time or remaining time of a title or chapter. TV Confirm the channel number that has been entered.
-/- - button	PS3 TV Enter channels of 2 digits or greater.
AUDIO button	PS3 TV Change audio.
SUBTITLE button	PS3 TV Switch subtitle languages.
ANGLE button	PS3 Change viewing angles on BDs with multiple angles recorded for the same scene. TV Switch to view in wide mode.
DISPLAY button	PS3 TV Display the status of and information about the content being played. AMP Change the display window settings.
TOP MENU button	PS3 TV AMP Display the menu.
POP UP/MENU button	PS3 TV Display the pop-up menu or the menu.
RETURN button	PS3 TV AMP Go back to the previous display.
Color buttons	PS3 TV Perform functions assigned to each button. Assigned functions vary depending on the content being played.
Directional buttons	PS3 TV AMP Select item.

* Seul le système de son surround (CECH-ZVS1U) (vendu séparément) et les amplificateurs AV de Sony Corporation peuvent être utilisés.

Préparatifs pour l'utilisation

Retirez le couvercle à l'arrière de la télécommande BD et insérez les piles fournies en vous assurant de bien respecter les polarités.

Utilisation du système PS3™

Vérifiez la version du logiciel de votre système PS3™

Pour utiliser la télécommande BD, votre système PS3™ doit utiliser la version logicielle 3.60 (ou ultérieure). Vous pouvez vérifier la version du logiciel de votre système en sélectionnant **[Paramètres]** ➔ **[Paramètres système]** ➔ **[Informations système]** dans le menu XMB™ (XrossMediaBar) du système PS3™.

Enregistrement (jumelage) de la télécommande BD pour le système PS3™

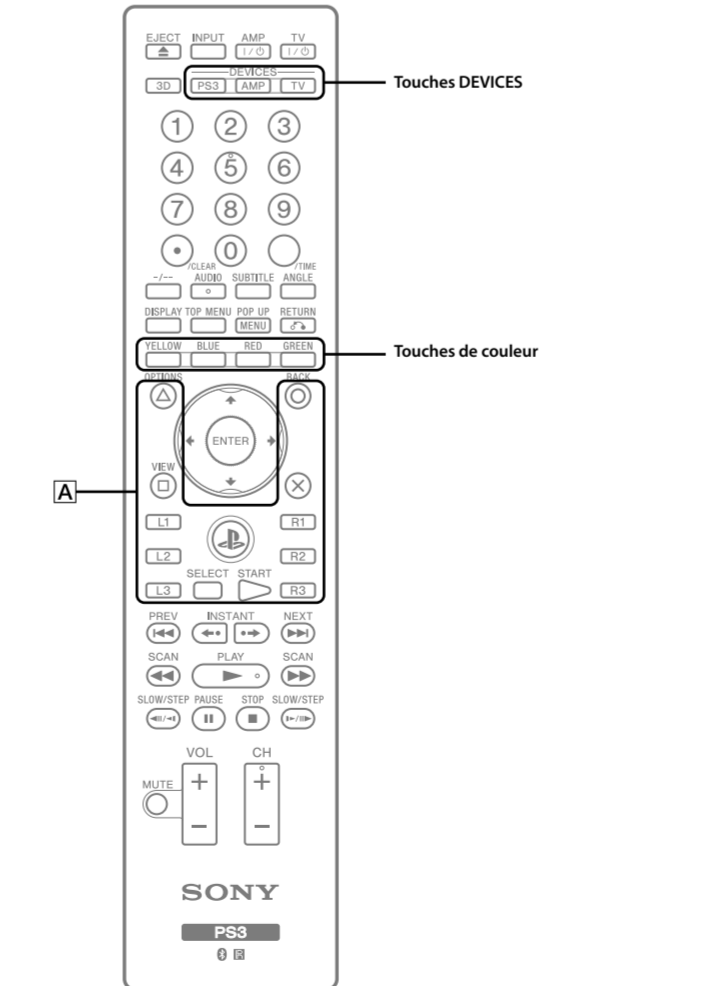
Cette opération n'est effectuée qu'une seule fois, lors de la première utilisation de la télécommande BD.

- 1 Mettez le système PS3™ sous tension.
- 2 Dans le menu XMB™ du système PS3™, sélectionnez **[Paramètres]** ➔ **[Paramètres accessoires]** ➔ **[Enregistrer la télécommande BD]**, puis appuyez sur la touche **ⓧ**.
- 3 Suivez les instructions qui s'affichent pour enregistrer la télécommande BD.

Conseils

- Pour les dernières instructions en date, veuillez consulter le mode d'emploi du système PS3™ (<http://manuals.playstation.net/document/>).
- Il n'est possible d'enregistrer qu'une seule télécommande BD avec le système PS3™.
- Si vous enregistrez la télécommande BD avec un autre système PS3™, vous devez la réinitialiser si vous désirez la réutiliser avec le premier système PS3™.

Utilisation de la télécommande BD



Touches DEVICES

Permet de basculer entre les périphériques.

Touche système PS3	Permet d'utiliser la télécommande BD avec le système PS3™.
Touche AMP	Permet d'utiliser la télécommande BD avec l'amplificateur AV.
Touche TV	Permet d'utiliser la télécommande BD avec le téléviseur.

ENTER button	PS3 TV AMP Confirms the choice or selection. Performs the same operation as pressing the ⓧ button on the DUALSHOCK®3 wireless controller (sold separately).
MUTE button*	TV AMP Turn off the sound.
VOL +/- button*	TV AMP Adjust the sound level.
CH +/- button	PS3 TV AMP Change channels. AMP When operating the AV amplifier, changes the sound field.

* You do not need to press a DEVICES button to control the TV or AV amplifier when using the PS3™ system.

Buttons for controlling the PS3™ system

These buttons cannot be used for operating a TV or an AV amplifier.

EJECT button	Eject the disc.
[A] button operations (refer to diagram [A])	The buttons perform the same operations as those on the wireless controller.
▶ PLAY button	Start playback.
 PAUSE button	Stop playback temporarily.
■ STOP button	Stop playback.
◀▶ PREV. / NEXT buttons	Go to the previous or next chapter.
◀▶ INSTANT, ●▶ INSTANT buttons	Go back or go forward 15 seconds. The number of seconds may vary depending on the application.
◀▶ SCAN, ▶▶ SCAN buttons	Fast forward and fast reverse playback. Playback speed changes each time you press the button.
◀ /▶ SLOW/STEP, ▶ ▶ SLOW/STEP buttons	Play content one frame at a time. If you press and hold down the button, content plays in slow motion.

Hints

- Depending on the product being operated, the BD remote control may not control some features. Some buttons may not function, or some buttons may function differently than indicated.
- Some content may have preset playback conditions set by the content developer. In this case, some remote control button operations may not be available.
- To turn on the PS3™ system using the BD remote control, press the PS3 system button and then press any button used to operate the PS3™ system.

If the battery charge is low

When the battery charge is low, the remote control may not operate properly or the distance within which you can operate the remote control may be reduced. In this case, replace both batteries with new ones.

Operating a TV or AV amplifier

You can use the BD remote control to operate a TV or an AV amplifier. Set the remote code to match the product in use. For TV brands other than Sony, you must first set the remote code (refer to the lists below). At the time of purchase, the BD remote control is set for use with Sony TVs and AV amplifiers.

- 1 Press the **CLEAR** button while pressing and holding down a **DEVICES** button. Press either the TV button for a TV or the AMP button for an AV amplifier.
- 2 Enter the 3 digit remote code while the **DEVICES** button is flashing. Try each code in order and select a code that allows you to operate the TV or the AV amplifier with the BD remote control.
- 3 Press the **ENTER** button. After the TV or AV amplifier remote code is set, the DEVICES button will light. Check that you can operate the TV or the amplifier using the remote control.

Touches pour commander un système PS3™, un téléviseur ou un amplificateur AV

La signification des icônes présentées dans le tableau ci-dessous est la suivante.

- PS3** Permet de commander le système PS3™.
- TV** Permet de commander le téléviseur.
- AMP** Permet de commander l'amplificateur AV.

Touche INPUT*	TV AMP Bascule entre les différentes sources d'entrée vidéo sur les téléviseurs et d'entrée audio sur les amplificateurs AV.
Touche I/O AMP	AMP Permet d'allumer et d'éteindre l'amplificateur AV.
Touche I/O TV	TV Permet d'allumer et d'éteindre le téléviseur.
Touche 3D	TV Bascule entre les modes 2D et 3D sur le téléviseur. Le fonctionnement peut être différent selon le téléviseur.
Touches numériques	PS3 TV Permet de saisir des numéros.
Touche */CLEAR	PS3 Permet d'effacer les numéros saisis. TV Permet de saisir le point décimal d'une chaîne secondaire numérique.
Touche TIME	PS3 Affiche le temps écoulé ou le temps restant d'un titre ou d'un chapitre. TV Permet de confirmer le numéro de chaîne saisi.
Touche -/- -	PS3 TV Permet de saisir les numéros de chaîne à 2 chiffres ou plus.
Touche AUDIO	PS3 TV Modifie l'audio.
Touche SUBTITLE	PS3 TV Change la langue des sous-titres.
Touche ANGLE	PS3 Permet de changer l'angle de prise de vue sur les disques BD qui comportent plusieurs angles de prise de vue pour une même scène. TV Permet de basculer l'affichage en mode Grand-angle.
Touche DISPLAY	PS3 TV Affiche les informations d'état ou autres informations relatives au contenu en cours de lecture. AMP Change les paramètres d'affichage de la fenêtre.
Touche TOP MENU	PS3 TV AMP Affiche le menu principal.
Touche POP UP/MENU	PS3 TV Affiche le menu contextuel ou le menu principal.
Touche RETURN	PS3 TV AMP Permet de revenir à un affichage précédent.
Touches de couleur	PS3 TV Exécute les fonctions attribuées aux touches respectives. Les fonctions attribuées varient suivant le contenu en cours de lecture.
Touches directionnelles	PS3 TV AMP Sélection d'un élément.
Touche ENTER	PS3 TV AMP Confirmez le choix ou la sélection. Exécute la même commande que celle de la touche ⓧ de la manette sans fil DUALSHOCK®3 (vendue séparément).
Touche MUTE*	TV AMP Permet d'éteindre le son.
Touche VOL +/-*	TV AMP Permet de régler le volume.
Touche CH +/-	PS3 TV AMP Permet de changer de chaîne. AMP Lorsque vous commandez l'amplificateur AV, sélectionnez le champ sonore.

* Lorsque vous commandez le système PS3™, vous n'avez pas besoin d'appuyer sur une touche DEVICES pour commander le téléviseur ou l'amplificateur AV.

Touches de commande du système PS3™

Ces touches ne peuvent pas être utilisées pour commander un téléviseur ou un amplificateur AV.

Touche EJECT	Éjecte le disque.
Commandes de touche [A] (voir diagramme [A])	Les touches exécutent les mêmes commandes que celles d'une manette sans fil.
Touche ▶ PLAY	Pour démarrer la lecture.
Touche PAUSE	Pour arrêter temporairement la lecture.
Touche ■</	

